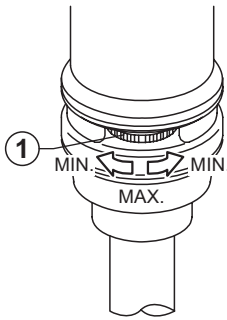
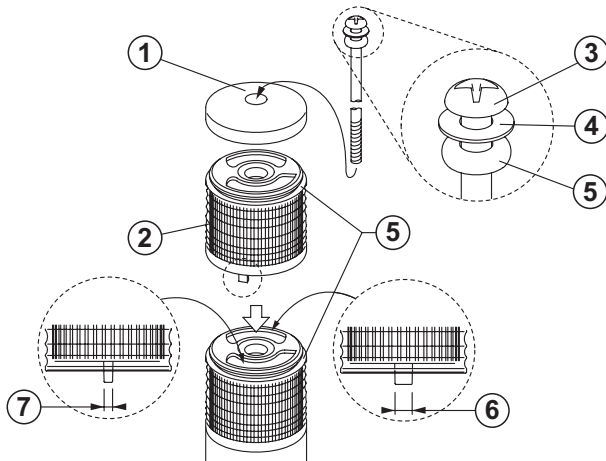


E



F

0,5...0,7 Nm / 4...6 lb.in



- (EN) Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.
- (FR) Les équipements électriques doivent être installés, exploités et entretenus par un personnel qualifié. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.
- (DE) Elektrische Geräte dürfen nur von Fachpersonal installiert, betrieben, gewartet und instand gesetzt werden. Schneider Electric haftet nicht für Schäden, die aufgrund der Verwendung dieses Materials entstehen.

⚠ CAUTION / ATTENTION / ACHTUNG

EQUIPMENT DAMAGE

- Turn off power supply before working on this equipment.
- Install the unit in an atmosphere with a 35 % RH to 85 % RH.
- Do not install the unit in a corrosive gas atmosphere (Ex.: Chlorine).

Failure to follow these instructions can result in injury or equipment damage.

DOMMAGES MATERIELS

- Coupez l'alimentation avant de travailler sur cet appareil.
- Installez le produit dans une atmosphère avec une humidité relative comprise entre 35 et 85 %.
- Ne pas installer le produit dans une atmosphère gazeuse corrosive (ex.: Chlore).

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures ou des dommages matériels.

MATERIALSCHÄDEN

- Vor dem Arbeiten an dem Gerät dessen Stromversorgung abschalten.
- Installieren Sie die Leuchte in einer Umgebung mit 35 bis 85 % rF.
- Installieren Sie die Leuchte nicht in einer Umgebung, in der sie korrosiven Gasen (z. B. Chlor) ausgesetzt ist.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Körperverletzungen oder Materialschäden führen.

(EN) Illuminated beacons Ø40

A DIMENSIONS

Part number XVC...	X									
	1 unit		2 units		3 units		4 units		5 units	
	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in
4B.	85,5	3.37	120,5	4.74	155,5	6.12	190,5	7.50	225,5	8.88
4B.5S	206,5	8.13	241,5	9.51	276,5	10.89	311,5	12.26	346,5	13.64
4B.K	89	3.50	124	4.88	159	6.26	194	7.64	229	9.02

B INSTALLATION

XVC 4B. / XVC 4B.5S : pole type **XVC 4B.K** : direct mount type
Mount securely to a solid surface with minimal vibration.

B1 : Flat surface installation (IP54)

B2 : Vertical surface installation (IP23)

- ① Plate washers ③ Cable outlet ④ Direction for buzzer
② Rubber washer ⑤ Rubber sheet

C INSTALLATION FOR OPTIONAL PARTS

Option base stands **XVC Z01** and **XVC Z11** for vertical install (for XVC 4B. / 4B.5S)

D WIRING (Example wiring for 5 units)

NPN, PNP open collector $V_c \geq$ supply voltage $I_c \geq 40$ mA

- ① "ON" for lighting ③ "ON" for lighting and/or applying buzzer sound
② "ON" for flashing ④ Product Class I with a ground connection mandatory
⑤ Add wire protecting tube, \varnothing_{\min} : 6 mm / 0.24 in and grommet.

- Turn off power supply when installing and wiring.
- Voltage fluctuation should be no more than 10 %.
- This product does not include an internal fuse, therefore it is recommended to add an external fuse to protect the product from internal damage.
- Do not install in area with strong surge or noise source.
- Insulate the ends of unused wires.

E ALARM VOLUME ADJUSTMENT

- ① Volume dial

Alarm sound may be adjusted from min. 70 dB to max. 85 dB by turning control dial from left to right. Alarm sound is maximum at middle.

F LED UNIT ALTERATION

- Turn off power supply when LED unit alteration is made.
- Remove top cover by unscrewing.
- Draw out each LED units gently.
- Place LED units at the right unit.

- ① Top cover ④ Plate washer ⑦ Small plastic clasp
② LED units ⑤ Proof O-ring
③ Head screw (M4) ⑥ Big plastic clasp

G SPECIFICATIONS

Part number	LED	Buzzer	Qty unit	Current consumption (mA)	Applicable fuse (mA)
XVC 4B.	●	No	1	40	80
			2	80	160
			3	120	250
			4	160	315
			5	200	400
XVC 4B.5S *	☀	Yes	1	90	200
			2	130	315
			3	170	400
			4	210	500
			5	250	500

* Buzzer inrush current : 100 mA

Materials : Top cover : PBT + ABS (UL94HB)
Color lens : PC (UL94V2)
Body : PBT + ABS (UL94HB) or ABS (UL94HB)
pole : SGP (chrome plated)
L shape bracket : SPCC (cr3 + chromium chromating)

Operating voltage range : ≈ 24 V ± 10 %
Buzzer lead-wire current : 50 mA
Buzzer inrush current : 100 mA
Operating temperature range : -10...+50 °C / 14...122 °F
Operating humidity range : 35...85 % RH (no condensation)
Operable atmosphere : no corrosive gas (Ex.: Chlorine)
Degree of protection : **XVC 4B. / 4B.5S** : IP54 (Flat surface installation)
IP23 (Vertical surface installation)
XVC 4B.K : IP54

FR Colonnes lumineuses Ø40

A DIMENSIONS

Référence XVC...	X									
	1 élément		2 éléments		3 éléments		4 éléments		5 éléments	
	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in
4B.	85,5	3.37	120,5	4.74	155,5	6.12	190,5	7.50	225,5	8.88
4B.5S	206,5	8.13	241,5	9.51	276,5	10.89	311,5	12.26	346,5	13.64
4B.K	89	3.50	124	4.88	159	6.26	194	7.64	229	9.02

B INSTALLATION

XVC 4B. / XVC 4B.5S : type sur tige **XVC 4B.K** : type à montage directe
 Monter le produit de manière sécurisée, sur une surface solide et soumise à un niveau de vibration minimal.

B1 : pose sur une surface plate (IP54)

B2 : pose sur une surface verticale (IP23)

- ① Rondelles plates ③ sortie de câble ④ Orientation de l'avertisseur
- ② Rondelle en caoutchouc ⑤ Joint caoutchouc

C INSTALLATION DES ELEMENTS EN OPTION

Socles **XVC Z01** et **XVC Z11** en option pour une pose verticale (pour XVC 4B. / 4B.5S)

D CABLAGE (exemple de câblage pour 5 éléments)

NPN, PNP Collecteur ouvert Vc ≥ tension d'alimentation Ic ≥ 40 mA

- ① "ON" pour éclairage ③ "ON" pour éclairage et/ou déclenchement d'un avertisseur
- ② "ON" pour clignotement ④ Produit de classe I nécessitant une connexion à la terre
- ⑤ Ajouter une gaine de protection des câbles, Ø_{min} : 6 mm avec passe-fil.

- Couper l'alimentation électrique pendant la pose et le câblage.
- La fluctuation de tension ne doit pas dépasser 10 %.
- Ce produit n'étant pas équipé d'un fusible interne, il est recommandé d'ajouter un fusible externe pour protéger l'appareil.
- Ne pas installer dans une zone soumise à de fortes surtensions ou à des sources de bruit.
- Isoler les extrémités des câbles non utilisés.

E REGLAGE DU VOLUME DE L'AVERTISSEUR

- ① Molette de réglage du volume

Le volume sonore de l'avertisseur peut être réglé entre 70 dB min. et 85 dB max. en tournant la molette de gauche à droite. Le volume sonore est maximal à mi-course.

F CHANGEMENT DES ELEMENTS LUMINEUX

- Couper l'alimentation électrique pendant le changement des éléments lumineux.
- Dévisser le couvercle pour le retirer.
- Tirer doucement sur chaque élément lumineux pour le sortir.
- Placer les éléments lumineux dans l'élément adéquat.

- ① Couvercle ④ Rondelle plate ⑦ Petite attache en plastique
- ② Eléments lumineux ⑤ Joint torique d'étanchéité
- ③ Vis (M4) ⑥ Grande attache en plastique

G SPECIFICATIONS

Référence	DEL	Avertisseur	Nbre d'éléments	Consommation électrique (mA)	Fusible (mA)
XVC 4B.	●	Non	1	40	80
			2	80	160
			3	120	250
			4	160	315
			5	200	400
XVC 4B.5S *	☀	Oui	1	90	200
			2	130	315
			3	170	400
			4	210	500
			5	250	500

* Courant d'appel de l'avertisseur : 100 mA

Matériaux : Couvercle : PBT + ABS (UL94HB)
 Cabochon de couleur : PC (UL94V2)
 Corps : PBT + ABS (UL94HB) ou ABS (UL94HB)
 Tige : SGP (chromé)
 Support en L : SPCC (cr3 + traité unichrome)

Plage de tension de fonctionnement : ≈ 24 V ± 10 %
 Courant d'alimentation de l'avertisseur : 50 mA
 Courant d'appel de l'avertisseur : 100 mA
 Plage de température de fonctionnement : -10...+50 °C / 14...122 °F
 Plage d'humidité de fonctionnement : 35...85 % HR (sans condensation)
 Atmosphère de fonctionnement : exempte de gaz corrosif (ex. : chlore)
 Degré de protection : **XVC 4B. / 4B.5S** : IP54 (pose sur une surface plate)
 IP23 (pose sur une surface verticale)
XVC 4B.K : IP54

DE Signalstationen Ø40

A ABMESSUNGEN

Teilenummer XVC...	X									
	1 Element		2 Elemente		3 Elemente		4 Elemente		5 Elemente	
	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in
4B.	85,5	3.37	120,5	4.74	155,5	6.12	190,5	7.50	225,5	8.88
4B.5S	206,5	8.13	241,5	9.51	276,5	10.89	311,5	12.26	346,5	13.64
4B.K	89	3.50	124	4.88	159	6.26	194	7.64	229	9.02

B INSTALLATION

XVC 4B. / XVC 4B.5S : Mastmontage **XVC 4B.K** : Direktmontage
 Die Montage muss auf einer möglichst vibrationsfreien, stabilen Fläche erfolgen.

B1 : Anbringung an einer horizontalen Oberfläche (IP54)

B2 : Anbringung an einer vertikalen Oberfläche (IP23)

- ① Blech-Unterlegscheiben ③ Kabeldurchführung ④ Richtung für Summer
- ② Gummidichtung ⑤ Gummiunterlage

C INSTALLATION OPTIONALER KOMPONENTEN

Optionale Sockel **XVC Z01** und **XVC Z11** für die vertikale Anbringung (für XVC 4B. / 4B.5S)

D VERDRÄHTUNG (Beispiel mit 5 Einheiten)

NPN, PNP offener Stromabnehmer Vc ≥ Netzspannung Ic ≥ 40 mA

- ① "ON" Permanentes Licht ③ "ON" Licht und/oder Summer
- ② "ON" Blinklicht ④ Bei Produktklasse I ist ein Masseanschluss verbindlich
- ⑤ Zusätzliches Kabelschutzrohr, Ø_{min} : 6 mm avplus Gummidichtung.

- Trennen Sie während der Installation und Verdrahtung die Stromzufuhr.
- Die Spannungsschwankung sollte nicht mehr als 10 % betragen.
- Dieses Gerät enthält keine interne Sicherung. Aus diesem Grund wird die Installation einer externen Sicherung empfohlen.
- Installieren Sie die Leuchten nicht in einem Bereich mit hohen Überspannungen oder starken Schallquellen.
- Ungenutzte Aderenden müssen isoliert werden.

E EINSTELLEN DER ALARMLAUTSTÄRKE

- ① Lautstärkereglern

Die Alarm-Lautstärke kann mithilfe des Reglers in einem Bereich zwischen 70 und 85 dB eingestellt werden. In der mittleren Position ist der Alarm am lautesten.

F AUSTAUSCH DER LED-EINHEIT

- Trennen Sie während des Austauschs der LED-Einheit die Stromzufuhr.
- Schrauben Sie die obere Abdeckung ab.
- Nehmen Sie die einzelnen LED-Einheiten vorsichtig heraus.
- Setzen Sie die LED-Einheiten richtig ein.

- ① Obere Abdeckung ④ Blech-Unterlegscheibe ⑦ Stift mit kleinem Durchmesser
- ② LED-Elemente ⑤ Dichtungsring
- ③ Schraube (M4) ⑥ Stift mit großem Durchmesser

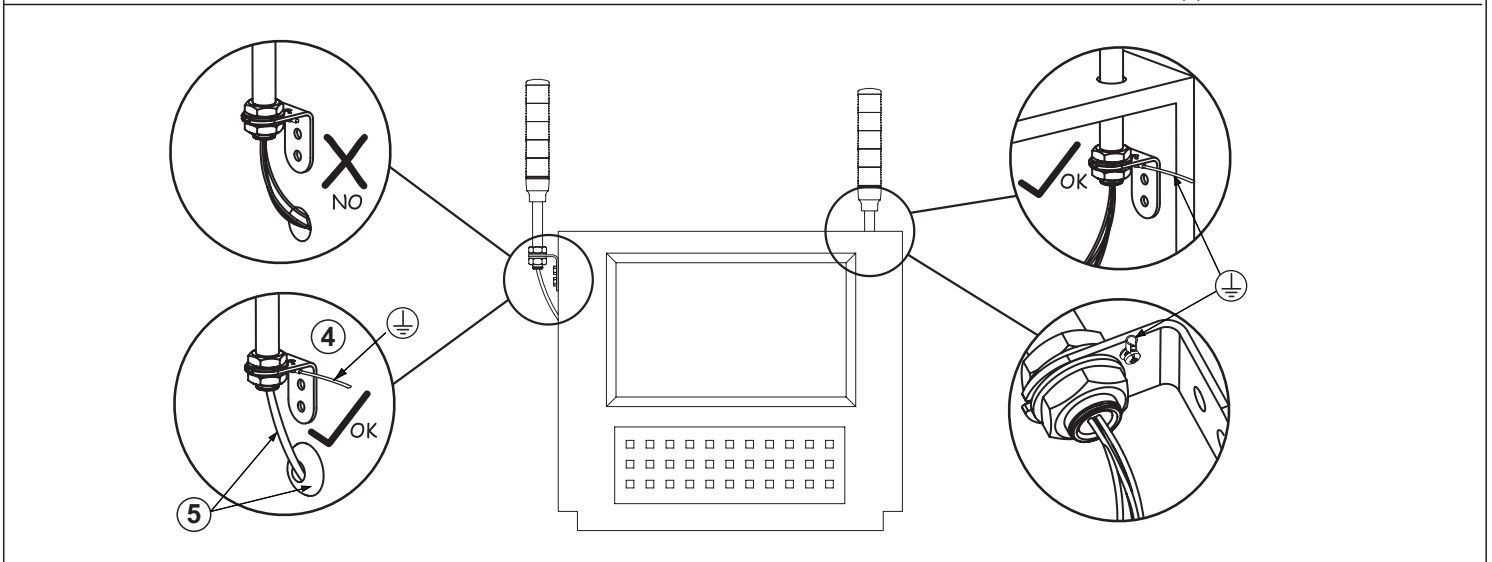
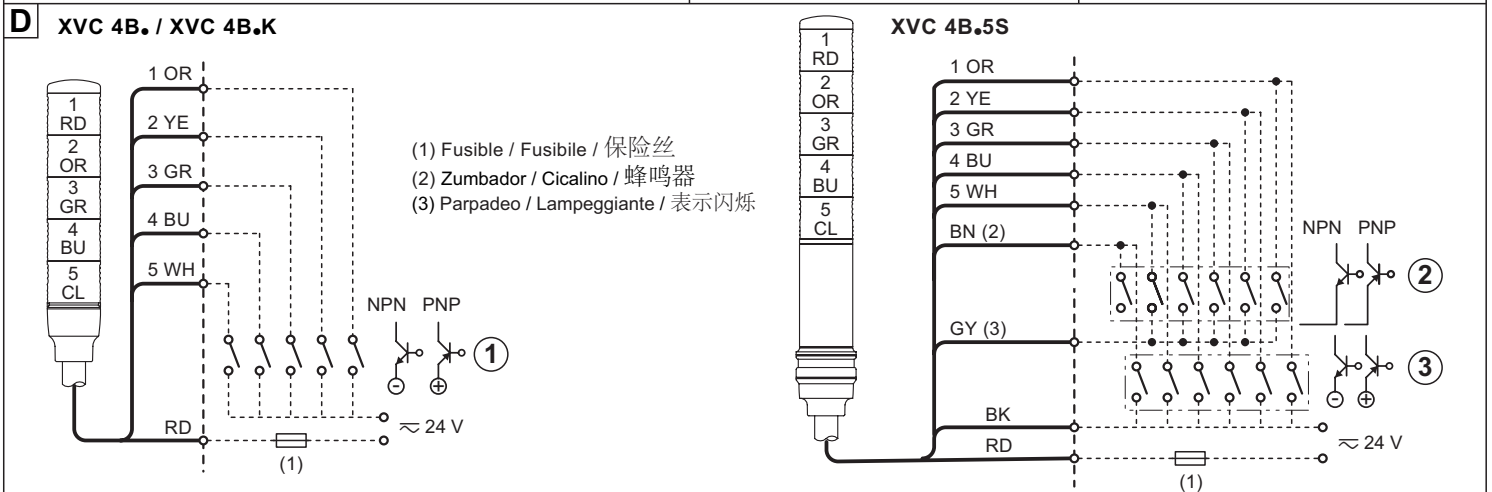
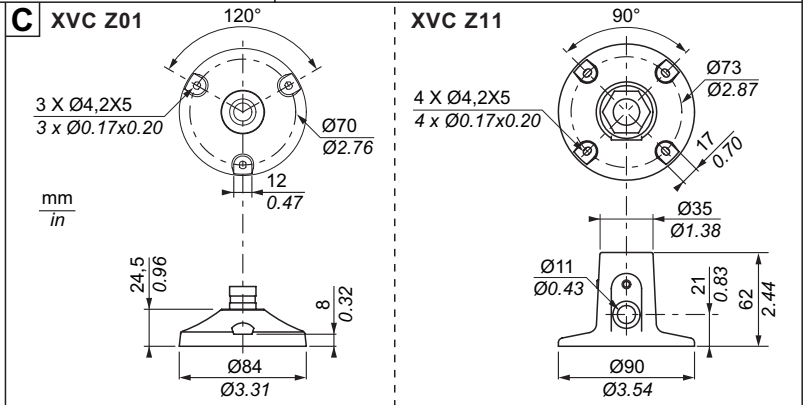
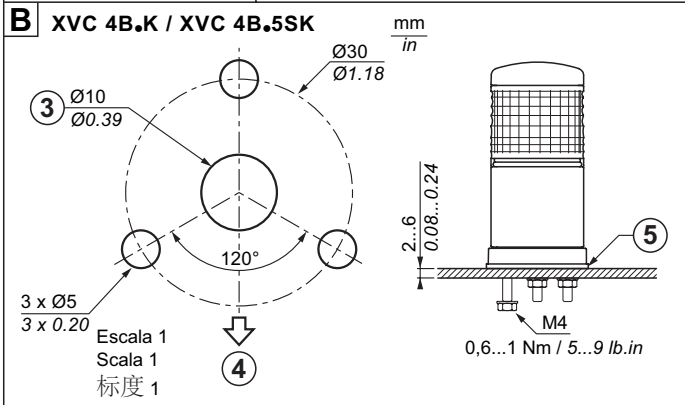
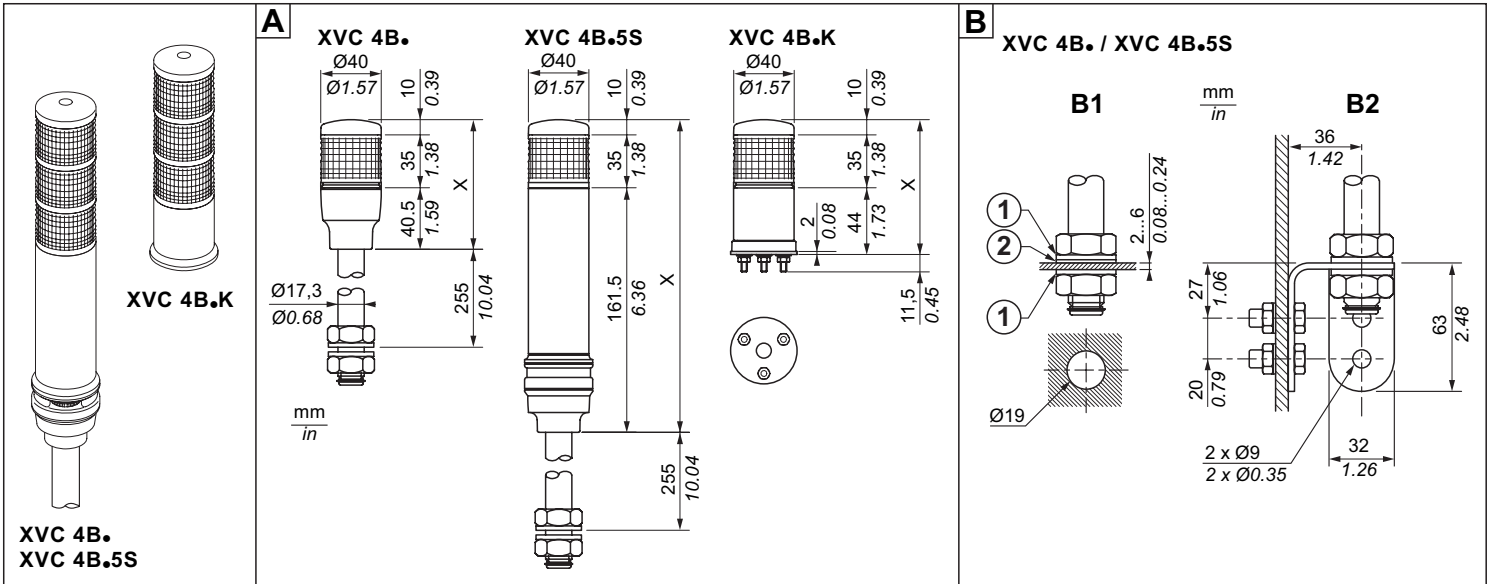
G TECHNISCHE DATEN

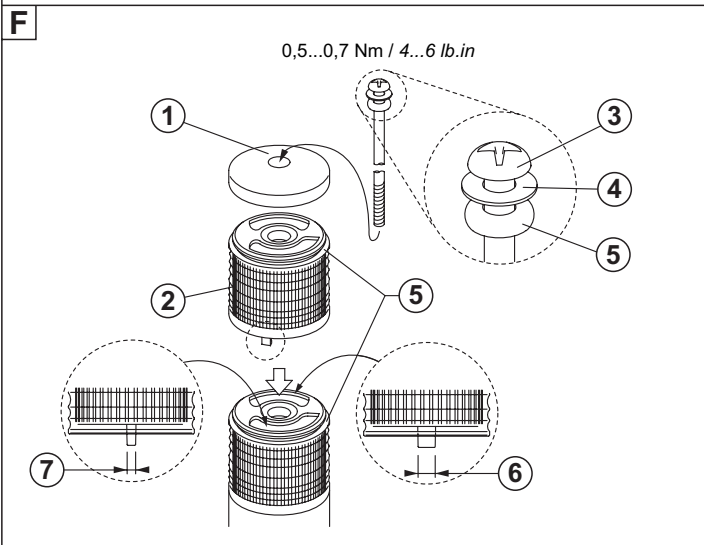
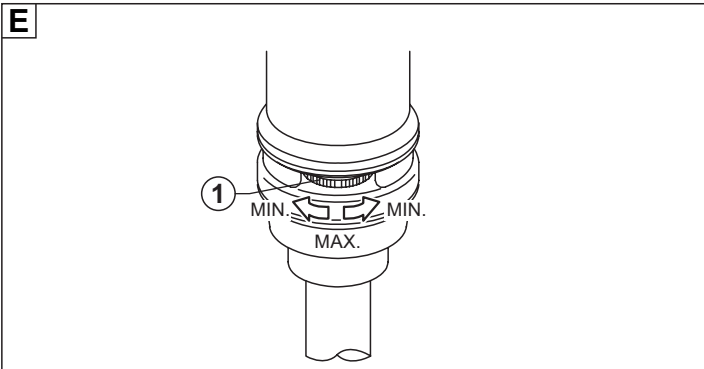
Teilenummer	LED	Summer	Anzahl Elemente	Stromaufnahme (mA)	Sicherung (mA)
XVC 4B.	●	Nein	1	40	80
			2	80	160
			3	120	250
			4	160	315
			5	200	400
XVC 4B.5S *	☀	Ja	1	90	200
			2	130	315
			3	170	400
			4	210	500
			5	250	500

* Summer-Einschaltstrom : 100 mA

Materialien : Obere Abdeckung : PBT + ABS (UL94HB)
 Farblinsen : PC (UL94V2)
 Gehäuse : PBT + ABS (UL94HB) oder ABS (UL94HB)
 Mast : SGP (verchromt)
 Winkel-Halterung : SPCC (cr3 + einfarbig verchromt)

Betriebsspannung : ≈ 24 V ± 10 %
 Strom für Summer-Verbindungsleitung : 50 mA
 Summer-Einschaltstrom : 100 mA
 Betriebstemperatur : -10...+50 °C / 14...122 °F
 Luftfeuchtigkeit (Betrieb) : 35...85 % rF (keine Kondensation)
 Betriebsumgebung : kein korrodierendes Gas (z. B. Chlor)
 Schutzart : **XVC 4B. / 4B.5S** : IP54 (Anbringung an einer horizontalen Oberfläche)
 IP23 (Anbringung an einer vertikalen Oberfläche)
XVC 4B.K : IP54





(ES) Sólo el personal de servicio cualificado podrá instalar, utilizar, reparar y mantener el equipo eléctrico. Schneider Electric no asume las responsabilidades que pudieran surgir como consecuencia de la utilización de este material.

(IT) Le apparecchiature elettriche devono essere installate, usate e riparate solo da personale qualificato. Schneider Electric non assume nessuna responsabilità per qualunque conseguenza derivante dall'uso di questo materiale.

(CH) 电气设备的安装、操作、维修和维护工作仅限于合格人员执行。对于使用本资料所引发的任何后果, Schneider Electric 概不负责。

▲ AVISO / ATTENZIONE / 注意

DAÑOS EN EL EQUIPO

- Desconecte toda alimentación antes de realizar el servicio.
 - Instale la unidad en un entorno con una humedad relativa que oscile entre el 35 y el 85%.
 - No instale la unidad en una atmósfera de gas corrosivo (p. ej.: cloro).
- Si no se siguen estas instrucciones pueden producirse lesiones personales o daños en el equipo.**

DANNI ALLE APPARECCHIATURE

- Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di qualsiasi intervento.
- Installare l'unità in un ambiente con umidità relativa compresa tra 35% e 85%.
- Non installare l'unità in un ambiente con gas corrosivi (ad esempio: cloro).

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

设备损坏

- 使用本设备前请关闭电源。
- 在湿度范围为 35 % RH 到 85 % RH 的环境中安装单元。
- 不要在侵蚀性气体 (如氯气) 氯气中安装。

不遵照这些说明操作可能会导致严重的人身伤害或设备损坏。

SP Columnas de señalización Ø40

A DIMENSIONES

Referencia XVC...	X									
	1 elemento		2 elementos		3 elementos		4 elementos		5 elementos	
	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in
4B.	85,5	3.37	120,5	4.74	155,5	6.12	190,5	7.50	225,5	8.88
4B.5S	206,5	8.13	241,5	9.51	276,5	10.89	311,5	12.26	346,5	13.64
4B.K	89	3.50	124	4.88	159	6.26	194	7.64	229	9.02

B INSTALACIÓN

XVC 4B. / XVC 4B.5S : en poste **XVC 4B.K** : tipo de montaje directo

Montar de forma segura en una superficie resistente con mínima vibración.

B1 : instalación en superficie plana (IP54)

B2 : instalación en superficie vertical (IP23)

- ① Arandelas de la placa ③ Salida del cable ④ Dirección del zumbador
- ② Arandela de goma ⑤ junta de goma

C INSTALACIÓN DE PIEZAS OPCIONALES

Bases opcionales **XVC Z01** y **XVC Z11** para instalación vertical (para XVC 4B./4B.5S)

D CABLEADO (ejemplo de cableado de cinco unidades)

Toma de corriente abierta PNP, NPN Vc ≥ tensión de alimentación Ic ≥ 40 mA

- ① "ON" para iluminación ③ "ON" para iluminación o aplicación de sonido del zumbador
- ② "ON" para parpadeo ④ Producto de clase I con una conexión a tierra obligatoria
- ⑤ Adición de un tubo de protección de cables, Ø_{min} : 6 mm, y pasacables.

- Desconecte la fuente de alimentación durante la instalación y el cableado.
- Las fluctuaciones en la tensión no deben superar el 10%.
- Este producto no incluye fusible interno y, en consecuencia, se recomienda añadir un fusible externo para proteger el producto de posibles daños internos.
- No debe instalarse en una zona con fuerte sobretensión o fuentes de ruido.
- Aislar los extremos de los cables no utilizados.

E AJUSTE DEL VOLUMEN DE LA ALARMA

① Mando de volumen

El sonido de la alarma se puede ajustar desde de mín.70 dB a máx. 85 dB al girar el mando de control de izquierda a derecha. El valor máximo del sonido de la alarma está situado en el centro.

F MODIFICACIÓN DE LOS ELEMENTOS LUMINOSOS

- Desconecte la fuente de alimentación durante las modificaciones en los elementos luminosos.
- Desatornille la tapa superior para retirarla.
- Extraiga cada elemento luminoso con cuidado.
- Coloque los elementos luminosos en el elemento adecuado.

- ① Tapa superior ④ Arandela de la placa ⑦ Abrazadera pequeña de plástico
- ② Elementos luminosos ⑤ Junta tórica estanca
- ③ Perno (M4) ⑥ Abrazadera grande de plástico

G ESPECIFICACIONES

Referencia	LED	Zumbador	Cant. elementos	Consumo de corriente (mA)	Fusible aplicable (mA)
XVC 4B.	●	No	1	40	80
			2	80	160
			3	120	250
XVC 4B.K			4	160	315
			5	200	400
XVC 4B.5S *	☀	Sí	1	90	200
			2	130	315
			3	170	400
			4	210	500
			5	250	500

* Corriente de irrupción del zumbador : 100 mA

Materiales : Tapa superior : PBT + ABS (UL94HB)
 Lente de color : PC (UL94V2)
 Cuerpo : PBT + ABS (UL94HB) o ABS (UL94HB)
 Polo : SGP (chapado en cromo)
 Soporte en L : SPCC (cr3 + Chapado en Unichrome)

- Rango de tensión de funcionamiento : ≈ 24 V ±10 %
- Corriente del conductor-cable del zumbador : 50 mA
- Corriente de irrupción del zumbador : 100 mA
- Rango de temperatura de funcionamiento : -10...+50 °C / 14...122 °F
- Rango de humedad de funcionamiento : 35...85 % humedad relativa (sin condensación)
- Entorno de funcionamiento : sin gases corrosivos (p. ej.: cloro)
- Grado de protección : **XVC 4B. / 4B.5S** : IP54 (instalación en superficie plana)
 IP23 (instalación en superficie vertical)
- XVC 4B.K** : IP54

IT Colonne luminose Ø40**A** DIMENSIONI

riferimento XVC...	X									
	1 elemento		2 elementi		3 elementi		4 elementi		5 elementi	
	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in
4B.	85,5	3.37	120,5	4.74	155,5	6.12	190,5	7.50	225,5	8.88
4B.5S	206,5	8.13	241,5	9.51	276,5	10.89	311,5	12.26	346,5	13.64
4B.K	89	3.50	124	4.88	159	6.26	194	7.64	229	9.02

B INSTALLAZIONE

XVC 4B. / XVC 4B.5S : tipo di montaggio su perno - **XVC 4B.K** : tipo di montaggio diretto
Installare in modo saldo su una superficie solida non soggetta a vibrazioni.

B1 : Installazione su superficie orizzontale (IP54)

B2 : Installazione su superficie verticale (IP23)

- ① Rondelle piatte ③ Uscita cavo ④ Direzione del cicalino
② Rondelle di gomma ⑤ Foglio di gomma

C INSTALLAZIONE DI PARTI OPZIONALI

Si opzionali da utilizzare per l'installazione verticale di **XVC Z01** e **XVC Z11** (per **XVC 4B. / 4B.5S**)

D CABLAGGIO (Esempio di cablaggio per 5 unità)

NPN, PNP a collettore aperto $V_c \geq$ voltaggio di alimentazione $I_c \geq 40$ mA

- ① "ON" luce fissa ③ "ON" luce fissa e/o applicazione del suono del cicalino
② "ON" luce lampeggiante ④ Prodotto di Classe I con messa a terra obbligatoria
⑤ Aggiungere un tubo di protezione del cavo, \varnothing_{min} : 6 mm e anello di tenuta.
- Durante l'installazione e il collegamento dei cavi, togliere l'alimentazione.
 - Le variazioni di tensione non devono essere superiori al 10%.
 - In questo prodotto non è presente un fusibile interno. Si consiglia pertanto di aggiungere un fusibile esterno per evitare danni interni dell'apparecchiatura.
 - Non installare il prodotto in aree con forti sovracorrenti o fonti di interferenza.
 - Isolare le estremità dei fili non utilizzati.

E REGOLAZIONE DEL VOLUME DI ALLARME

- ① Regolatore del volume

Ruotando il regolatore del volume da sinistra verso destra, è possibile impostare l'intensità del suono dell'allarme da un minimo di 70 dB a un massimo di 85 dB. La posizione centrale del regolatore corrisponde all'intensità massima del suono.

F MODIFICA DEGLI ELEMENTI LUMINOSI

- Quando si apportano modifiche degli elementi luminosi, è necessario togliere l'alimentazione.
 - Rimuovere il coperchio superiore svitando le viti.
 - Estrarre delicatamente le elementi luminosi.
 - Posizionare le elementi luminosi sull'elemento corretto.
- ① Coperchio superiore ④ Rondella piatta ⑦ Fermo piccolo di plastica
② Elementi luminosi ⑤ Anello a O di tenuta
③ Testa della vite (M4) ⑥ Fermo grande di plastica

G SPECIFICHE

Riferimento	LED	Cicalino	Numero elemento	Consumo di corrente (mA)	Fusibile utilizzabile (mA)
XVC 4B.	●	No	1	40	80
			2	80	160
			3	120	250
			4	160	315
			5	200	400
XVC 4B.5S *	☀	Si	1	90	200
			2	130	315
			3	170	400
			4	210	500
			5	250	500

* Corrente di picco del cicalino : 100 mA

Materiali : Coperchio superiore : PBT + ABS (UL94HB)
Lenti colorate : PC (UL94V2)
Corpo : PBT + ABS (UL94HB) o ABS (UL94HB)
Perno : SGP (cromato)
Staffa a L : SPCC (cr3 + cromatura nichel)

Tensione operativa : ≈ 24 V ± 10 %
Corrente del cavo del cicalino : 50 mA
Corrente di picco del cicalino : 100 mA
Temperatura di funzionamento : -10...+50 °C / 14...122 °F
Umidità di funzionamento : 35...85 % umidità relativa (senza condensa)
Atmosfera di funzionamento : assenza di gas corrosivi (ad esempio cloro)
Grado di protezione : **XVC 4B. / 4B.5S** : IP54 (installazione su superficie orizzontale)
IP23 (installazione su superficie verticale)
XVC 4B.K : IP54

CH 塔灯 Ø40**A** 尺寸

部件号 XVC...	X									
	1个单元		2个单元		3个单元		4个单元		5个单元	
	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in
4B.	85,5	3.37	120,5	4.74	155,5	6.12	190,5	7.50	225,5	8.88
4B.5S	206,5	8.13	241,5	9.51	276,5	10.89	311,5	12.26	346,5	13.64
4B.K	89	3.50	124	4.88	159	6.26	194	7.64	229	9.02

B 安装

XVC 4B. / XVC 4B.5S : 电极类型 **XVC 4B.K** : 直接安装类型

安装到固定的平面, 最大程度地减少振动。

B1 : 平面安装 (IP54)

B2 : 垂直面安装 (IP23)

- ① 电镀垫圈 ③ 电缆出口 ④ 蜂鸣器方向
② 橡胶垫圈 ⑤ 橡胶薄片

C 可选部件的安装

用于垂直安装的可选基座 **XVC Z01** 和 **XVC Z11** (适用于 **XVC 4B. / 4B.5S** 单元)

D 接线 (5个单元的接线示例)

NPN, PNP 开集 $V_c \geq$ 电源电压 $I_c \geq 40$ Ma

- ① "打开" 表示亮起 ③ "打开" 表示亮起和/或使用蜂鸣声
② "打开" 表示闪烁 ④ 产品类 I, 具有强制接地连接
⑤ 添加电线保护管套, \varnothing_{min} : 6 mm, 带索眼。
- 安装和接线时断开电源。
 - 电压波动不可超过 10 %。
 - 该产品不包括内部熔断器, 因此建议添加外部熔断器, 以保护产品免受内部损坏。
 - 不要在有强浪涌和噪音源的地方安装。
 - 未使用的导线末端都要绝缘。

E 警报音量调整

- ① 音量圆度盘

通过从左到右旋转控制圆度盘, 可将警报声从最低 70 dB 调节到最高 85 dB。转至中间时警报声最高。

F LED 单元改造

- 进行 LED 单元改造时关闭电源。
 - 松开螺钉去掉顶盖。
 - 轻轻拉出每个 LED 单元。
 - 将 LED 单元放置到正确的单元中。
- ① 顶盖 ④ 电镀垫圈 ⑦ 小塑料扣环
② LED 单元 ⑤ 防转 O 形圈
③ 盘头螺钉 (M4) ⑥ 大塑料扣环

G 规格

部件号	LED	蜂鸣器	单元数量	电流消耗 (mA)	适用熔断器 (mA)
XVC 4B.	●	无	1	40	80
			2	80	160
			3	120	250
			4	160	315
			5	200	400
XVC 4B.5S *	☀	有	1	90	200
			2	130	315
			3	170	400
			4	210	500
			5	250	500

* 蜂鸣器突波电流 : 100 mA

材料 : 顶盖 : PBT + ABS (UL94HB)
有色透镜 : PC (UL94V2)
机身 : PBT + ABS (UL94HB) 或 ABS (UL94HB)
电极 : STK (镀铬)
L 形托架 : SPC (单镀铬)

工作电压范围 : ≈ 24 V ± 10 %
蜂鸣器导线电流 : 50 mA
蜂鸣器突波电流 : 100 mA
工作温度范围 : -10...+50 °C / 14...122 °F
工作湿度范围 : 35...85 % RH (非冷凝)
工作环境 : 无腐蚀性气体 (例如 : 氯气)
防护程度 : **XVC 4B. / 4B.5S** : IP54 (平面安装)
IP23 (垂直面安装)
XVC 4B.K : IP54